

31988R3892

L 346/29

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

15.12.1988

**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 3892/88  
z dne 14. decembra 1988**

**o spremembi Uredbe (EGS) št. 2670/81 o podrobnih izvedbenih pravilih glede proizvodnje sladkorja, ki presega kvoto**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1785/81 z dne 30. junija 1981 o skupni ureditvi trgov za sladkor <sup>(1)</sup>, nazadnje spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2306/88 <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 26(3) Uredbe,

ker člen 26 Uredbe (EGS) št. 1785/81 določa, da se sladkor C ali izogluukoza C, ki se proizvede v nekem tržnem letu in ne prenese naprej kot proizvodnja naslednjega tržnega leta, ne sme prodati na notranjem trgu in se mora izvoziti v naravnem stanju; ker je zaradi zagotovitve enotne uporabe te določbe v Skupnosti postalo nujno natančno opredeliti, kaj pomeni izvoz v smislu navedenega člena, in v skladu s tem spremeniti ustrezne datume, obenem pa dovoliti državam članicam, da v zvezi z rokom za predložitev dokazila o izvozu odobrijo daljša obdobja;

ker člen 1 Uredbe Komisije (EGS) št. 2670/81 <sup>(3)</sup>, nazadnje spremenjene z Uredbo (EGS) št. 1714/88 <sup>(4)</sup>, določa, da je treba sladkor C in izogluukoza C izvoziti iz države članice, na ozemlju katere sta bila proizvedena; ker ista uredba dovoljuje zadevnemu proizvajalcu, da pri izvozu svoj sladkor C ali izogluukoza C nadomesti z belim sladkorjem ali izogluukoza drugega proizvajalca, ustanovljenega na ozemlju iste države članice, proti plačilu zneska za nevtralizacijo ekonomske prednosti, ki mu jo lahko prinese taka nadomestitev;

ker kaže, da se zaradi razvoja tehnik skladiščenja sladkor C ali izogluukoza C včasih skladišči za izvoz v skladiščnih objektih zunaj tovarn, v državi članici proizvodnje ali drugi državi članici, skupaj z drugim sladkorjem in izogluukoza drugih proizvajalcev ali istega proizvajalca, in sicer tako, da med njimi ni možno fizično razlikovati; ker je zatorej treba na eni strani zagotoviti upoštevanje zgoraj navedenega pravila in na drugi zaradi tehničnih razlogov, lastnih temu načinu skladiščenja, jasno opredeliti, da je v istem kraju skladiščenja dovoljena nadomestitev sladkorja in izogluukoze različnega izvora, kadar je zadevni proizvod do sprejetja izvozne deklaracije pod upravnim nadzorom, ki zagotavlja enakovredna jamstva kakor carinski nadzor, po tem sprejetju pa pod carinskim

nadzorom, ne da bi ta nadomestitev povzročila plačilo zneska iz člena 2(2) Uredbe (EGS) št. 2670/81; ker mora ta nadzor med drugim zagotoviti, da se količina sladkorja ali izogluukoze, enaka zadevni količini sladkorja C ali izogluukoze C, skladišči v istem skladiščnem objektu do sprostitve te količine iz skladišča zaradi izvoza zunaj carinskega območja Skupnosti;

ker je iz upravnih razlogov zaželeno, da se te določbe uporabljajo le za proizvodnjo sladkorja C in izogluukoze C od tržnega leta 1988/89;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (EGS) št. 2670/81 se spremeni:

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

1. Šteje se, da je izvoz iz člena 26(1) Uredbe (EGS) št. 1785/81 opravljen, če:

- (a) sta sladkor C ali izogluukoza C izvožena iz države članice, na katere ozemlju sta bila proizvedena;
- (b) država članica iz (a) sprejme zadevno izvozno deklaracijo pred 1. januarjem po koncu tržnega leta, v katerem sta bila sladkor C ali izogluukoza C proizvedena;
- (c) sladkor C, ali izogluukoza C, ali ustrezna količina v smislu člena 2(3) zapustijo carinsko območje Skupnosti najpozneje 60 dni po 1. januarju iz (b);
- (d) je proizvod, izvožen iz države članice iz (a) brez nadomestila ali prelevmana, kot nedenaturirani beli ali surovi sladkor ali kot sirupi, pridobljeni pred fazo kristalizacije, ki spadajo pod oznaki KN 1702 60 90 in 1702 90 90, ali kot izogluukoza v naravnem stanju.

Če niso izpolnjeni vsi pogoji iz prvega pododstavka, se razen v primeru višje sile šteje, da je bila zadevna količina sladkorja C ali izogluukoze C prodana na notranjem trgu.

<sup>(1)</sup> UL L 177, 1.7.1981, str. 4.

<sup>(2)</sup> UL L 201, 27.7.1988, str. 65.

<sup>(3)</sup> UL L 262, 16.9.1981, str. 14.

<sup>(4)</sup> UL L 152, 18.6.1988, str. 23.

V primeru višje sile pristojni organ države članice, na ozemlju katere sta bila sladkor C ali izoglukoza C proizvedena, sprejme ukrepe, potrebne zaradi okoliščin, na katere se sklicuje zainteresirana stranka.

2. Količine sladkorja, izvoženega v obliki sirupov iz (d) prvega pododstavka odstavka 1, se določijo na podlagi vsebnosti sladkorja, ki ga je možno ekstrahirati, določene v skladu z drugim pododstavkom člena 1(5) Uredbe (EGS) št. 1443/82.

Pri uporabi te uredbe se ni dovoljeno sklicevati na določbe člena 34 Uredbe Komisije (EGS) št. 3665/87 (\*).

(\*) UL L 351, 14.12.1987, str. 1.“;

2. člen 2(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Dokazilo, da je zadevni proizvajalec izpolnil pogoje iz člena 1(1), je treba predložiti pristojnemu organu države članice, na ozemlju katere je bil sladkor C ali izoglukoza C proizveden, pred 1. aprilom po koncu tržnega leta, v katerem je bil proizveden.

Vendar pa v posebnih primerih pristojni organ zadevne države članice lahko dovoli daljši rok.“;

3. v prvem pododstavku člena 2(2)(b) se „iz člena 30“ nadomesti z „iz členov 30 in 31“;

4. prvemu pododstavku člena 2(2) se doda naslednje:

„(d) in v primeru iz odstavka 3, kadar se zaloge sprostijo:

— pred sprejetjem izvozne deklaracije iz člena 1(1)(b) dodatno dokazilo, ki ga izda pristojni organ države članice, v kateri je mesto skladiščenja,

ali

— po sprejetju izvozne deklaracije iz člena 1(1)(b) dodatno dokazilo v smislu člena 31(2)(a) Uredbe (EGS) št. 3183/80, ki ga izda carinski organ države članice, v kateri je mesto skladiščenja.

Dodatno dokazilo mora v teh dveh primerih potrjevati sprostitev zadevnega proizvoda ali ustrezne nadomestne količine v smislu odstavka 3 iz skladišča.“;

5. člen 2(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Kadar se sladkor C ali izoglukoza C zaradi izvoza skladišči v silosu, skladišču ali cisterni zunaj proizvajalčeve tovarne, v

državi članici proizvodnje ali v drugi državi članici, kjer se skladišči tudi drug sladkor ali izoglukoza drugih proizvajalcev ali istega proizvajalca, in sicer tako, da med njimi ni možno fizično razlikovati, mora biti do sprejetja izvozne deklaracije iz člena 1(1)(b) ves tako skladiščeni sladkor ali izoglukoza pod upravnim nadzorom, ki zagotavlja enakovredna jamstva kakor carinski nadzor, in od trenutka navedenega sprejetja pod carinskim nadzorom. V tem primeru se količina sladkorja ali izoglukoze, proizvedene v Skupnosti, ki ustreza zadevni količini sladkorja C ali izoglukoze C, skladiščena v istem silosu, skladišču ali cisterni do sprostitve iz skladišča, lahko izvozi s carinskega območja Skupnosti namesto tega sladkorja C ali izoglukoze C, ne da bi to povzročilo plačilo dajatve iz odstavka 2.“;

6. člen 3(2) in (3) se nadomesti z naslednjim:

„2. Zadevna država članica pred 1. majem, ki sledi 1. januarju iz člena 1(1)(b), obvesti tiste proizvajalce, ki morajo plačati dajatev iz odstavka 1, o skupnem znesku dajatve.

Ta skupni znesek zadevni proizvajalci plačajo pred 20. majem istega leta.

3. Vendar kadar pristojni organ v skladu z drugim pododstavkom člena 2(1) podaljša rok za oddajo dokazila, se datuma 1. in 20. maj iz odstavka 2 nadomestita z datumoma, ki ju določi pristojni organ na podlagi dovoljenega podaljšanja roka.“;

7. člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Zadevna država članica pred 15. aprilom, ki sledi 1. januarju iz člena 1(1)(b), obvesti tiste proizvajalce, ki morajo plačati dajatev iz drugega pododstavka člena 2(2), o skupnem znesku dajatve.

2. Skupni znesek zadevni proizvajalec plača pred 20. majem istega leta.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se za sladkor C in izoglukozo C, proizvedena od tržnega leta 1988/89.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. decembra 1988

*Za Komisijo*

Frans ANDRIESEN

*Podpredsednik*

---